

2014年度

じょいんがくしゅうじゅく 「JOIN 学習 塾」 予定表



と き : ^{どようび}土曜日 ^{ごぜん}午前10:00~12:00

ばしょ : ^{じょうえつししみん}上越市市民プラザ2階 ^{かい しみんかつどうしつ}市民活動室

♡♡ お願い ♡♡

^{やす}お休みのときは、^{じょうえつこくさいこうりゅうきょうかい}かならず上越国際交流協会 ^{じょいん}(JOIN) に

^{でんわ}電話をしてください。 ☎ 025-527-3615

ねん 年	つき 月	ひ 日					かい 回数
		だい 第1	だい 第2	だい 第3	だい 第4	だい 第5	
2 0 1 4 年	4月 (Apr)	休	12	19	26		3 ^{かい} 回
	5月 (May)	休	10	休	休	31	2 ^{かい} 回
	6月 (Jun)	7	14	21	28		4 ^{かい} 回
	7月 (Jul)	5	12	休	26		3 ^{かい} 回
	8月 (Aug)	2	9	休	23	30	4 ^{かい} 回
	9月 (Sep)	6	休	20	27		3 ^{かい} 回
	10月 (Oct)	4	休	18	休		2 ^{かい} 回
	11月 (Nov)	休	8	15	休	29	3 ^{かい} 回
2 0 1 5 年	12月 (Dec)	6	13	20	休		3 ^{かい} 回
	1月 (Jan)	休	休	17	24	31	3 ^{かい} 回
	2月 (Feb)	休	14	21	休		2 ^{かい} 回
	3月 (Mar)	7	14	休	休	休	2 ^{かい} 回



JOIN 学習塾

こうえきしゃだんほうじんじょうえつこくさいこうりゅうきょうかい
公益社団法人上越国際交流協会

がくしゅう しょうらい きみ

学習は将来の君へのプレゼント！



にほんごのうりよく じゅうぶん こ がくしゅう てつだ
～日本語能力が十分ではない子どもたちの学習をお手伝いします～



いっしょに がんばろう！

- * 学校の授業でわからないところ
- * 宿題プリント
- * 自主勉強



にち じ どようび ごぜん ぜん
日 時：土曜日 午前10:00～12:00 (全34回)

無料

ば しょ し みん かつどうしつ じょうえつしし みん かい にしがわ
場 所：市民活動室 (上越市市民プラザ 2階 西側)

も もの きょうかしょ しりょうしゅう しゅくだい ひっきようぐ ちゃ みず
持ち物：教科書、資料集、宿題、筆記用具、お茶または水

と あ こうしゃ じょうえつこくさいこうりゅうきょうかい じむきょく
問い合わせ：(公社) 上越国際交流協会 事務局



TEL : 025-527-3615 FAX : 025-522-8240